

CHRÝSCIANSKAJA DVMKA

... „I ŽBIARE SWAJU PŠANICU
Ū HUMNO, A PAŠLEDKI SPALE
AHNIOM NIAŪHASNYM“.

(Mat. III, 12)



CHRYŚCIJANSKAJA DUMKA

BIEŁARUSKAJA KATALICKAJA ČASOPIS
WYCHODZIĆ ČASOWA RAZ U DWA TYDNI.

Padpisnaja cana z pierasyłkaj:

na hod . . .	8 zał.
na paŭhoda	4 "
na 3 mies. . .	2 "
na 1 " . . .	80 hr.

A s o b n y n u m a r k a š t u j e 3 0 h r.

ABWIESTKI ŽMIAŠČAJUCCA TOLKI NA WOKŁADCY.

Kaštujuć: Ceļaja staronka 80 zał.

$\frac{1}{2}$	"	40	"
$\frac{1}{4}$	"	20	"
$\frac{1}{8}$	"	10	"

A d r a s r e d a k c y i i a d m i n i s t r a c y i :

WILNIA, Zawuł. św. Mikołaja Nr. 8, kw. 3 (Wilno, zauł. św. Mikołaja 8 — 3)

Redaktar pryzmaje ad 9 — 12 i ad 4 — 6.

Prośba redakcyi da swaich prychilnikaŭ:

1. Przyślać adrasy i hrošy stałych padpiščykaŭ, a takža adrasy na numery probnyja.
2. Pisać u „Chr. D.“ staćci i karespandencyi. Pradmietam staciej moža być: teolohija, filozofija, socyjalohija, historyja, liturhija, kultura ahułam, a tak-ža i rožnyja biahučyja sprawy ū światle Chryścijanskaj ideolohii. Pradmietam korespondencyi moža być usio, što dziejeca na siale i ū mieście i što maje hramadzkaje i kulturnaje značeńie.
3. Przyślać nam swaje ūwahi, jakoj pawinna być naša časopiś.
4. Zahadzia pawiedamić, kamu i skolki numaroū majem pasylać.
5. Pisać pawažna i prosta, kab było zrazumieły jak intelihencyi, tak i narodu.

CHRYŚCIJANSKAJA DUMKA

BIEŁARUSKAJA KATALICKAJA ČASOPIS.

Wychodzić raz u dwa tydni.

Hod I.

WILNIA, 20 LUTAHA, 1928 h.

Nr. 4.

Handal čužym sumleńiem.

Wučni i wučanicy Wilenskaj Bielaruskaj Himnazii, wyznańia katalickaha (i prawaslaūnaha) ad niekalki hadoū žjaūlajucca pradmietam roznaha handlu i ū wialikaj mery pazbaūlenaj sumleńia ahitacyi. Na wučnioūskuju moładź hetaje himn zii zakidajucca sieci ūsiakaha rodu partyjnaj i sektanskaj praphandy. Tak było ranej, tak jość i ciapier.

I ščyra my ciešylisia wiasnoj min. hodu, kali dawiedalisia, što kiraūnictwa himnazijai da-stałosia hr. Siarhieju Paūłoviču, jaki jość čaławiekam biassprečna idejnym, z wialikaj hramadzkaj adwahaj i wierujučym prawaslaūnym (ab dyrektary kataliku ū našych warunkach dahetul trudna było na't i dumać). Žmieniu na stanowiščy dyrektara spatkala prakanańnie hramadzianstwa, što zaniau jaho adziny Bielarus, jaki adwažna ūmieū prociūstawicca dakučliwaj metodystycnaj ahitacyi, majučaj siańnia tak skutkoūnuju prymanku, jak dalary.

Pašla hodu dawiedywajemsia, što sapräudy dyrekcyja himnazii zabaraniła bielaruskaj wučnioūskaj moładzi žyć u metodystycnym internacie. Nia možna stolki aburacca na metadystau, pracujučych siarod Bielarsu u Wilni, a budučych tolki pasłušnymi słuhami swajej zamorskaj centrali ū Amerycy i na wučycialoū Bieł. Himnazii ū Wilni, jakija z małymi wyniatkami ū sprawach relihii nia majuč nijakich prakananniau, skolki na Baćkaūski Kamitet, istnujučy pry hetaj wučelnii.

Dziela taho, što bački i apiakuny 75 proc. wučniau i wučanic žyuć na wioscy, niaraz dwoli daloka ad Wilni, i pachodziać z biednaty, redka mohučaj pakinuć swaju sialibu, Baćkaūski Kamitet pry Himnazii — wiedama — składajecca z wielmi małoha liku bačkoū i apiakunoū, prazywajučych u Wilni i kala jaje blizka. Niejkaja adnak sprytnaja ruka, pracujučy za kulisami ahulnaha schodu bačkoū i apiakunoū, patrapiła stwaryć „swoj“ Baćkaūski Kamitet. dziela „swaich“-ža metaū.

Žwierniem bo tolki uwahu, što heny samazwanny Kamitet *sam* prasiū misiju metadystau u Wilni załažyć internat dla wučanic Bielaruskaj Himnazii!... Inšymi sławami — bački, matki i apiakuny bielaruskaj moładzi sami wysyłajuć swaje dočki na jaunuju niebiašpieku — adstupstwa ad wivery. Hetak woś pracuje małaja, ale dabranaja kučka ludziej u Wilni, tady kali ahramadnaja bolšaśc bačkoū wučnioūskaj moładzi z dalejšaj i bliżejšaj prawincyi, pazbaūlenaja wiestak ab sapräudnym pałažeńni, addaje i dalej swaich synoū i dačok, z najbolšym moža dawieram, u Biełar. Himnaziju.

Kali-b jašče henyja dabranyja ludzi kirawali tak budučyniąj tolki ułasnaha syna ci dački, nakidywajučy im, u hadoch najbolšaj uražliwaści i adnačasna najmienšaj razwahi, prynaležnaśc da čužoha nam, na't i z narodnych tradycyjaū, wyznańia, było-b heta widočnym prastupstwam, ale mahli-b jany skazać aklapanyja liberalnyja słowy: dzicia naleža da bačkoū i da nikoha bolej!

Ale tut jość inačaj. Henaja wilenskaja kučka ludziej, što nazwała zrabić bačkaūskim kamitetam sama śmieje rašać za сотni bačkoū i matak, apiakunoū i apiakunak *niaprysutnych, nie padazrawajučych* nawat, što robicca z ich dziaćmi ū Wilni. Skul heny kamitet maje na heta mandat?!

Zaūsiody dahetul uwažali my p. Fr. Umias- toūskaha, red. i wyd. „Biel. Dnia“, za praūdzis-waha džentelmena, choć z mnohim i jaho pahladami nia hadzilisia. Dziela hetaha wielmi wiali-kuju prykraść zrabiū jon nam, žmiaščajučy ū „Biel. Dnia“ № 4 siol. h. artykuł p. Saūliča — „Na-čalstwa zabaraniła“. Artykuł heny, pachwalajučy dziejeńśc metadystau, wielmi charakterny dla bie-łarsu u kataliku (i prawaslaūnych), katoryja nia zyjšli z chryścijanska - histaryčnaha stanowišča i katoryja zrazumieli wialičyniu niebiašpieki, pa- hražajučaj ich synom i dočkom, wučačymsia ū Bieł. Himnazii ū Wilni, z boku samazwannaha Baćkaūskaha Kamitetu.

Dyk praścierahajem bielaruskaje hramadzianstwa prad usimi tymi, chto tak lohka handluje čužym sumleńiem i chto ū hetym handli pamahaje

PIESNIA NA WIALIKI POST.

(Piajewka jak „Rozmyślajmy dziś”).

Ú hai aliūnym, paúšy na kaleni —
Ajca maliū Jon siarod nočnaj cieni.
Judaš całunkam złydniam daŭ u ruki — Chrysta na mu

Jak lwy dzikija kinuliś pahancy:
Żwiazali ruki darahomu Zbaŭcy.
Wučni Chrystusa usie pačiakali,
Jak na sud hnali.

Hadziny pieršaj stajaū prad Piłatam;
Bičawać srohim prykazaū jon katam.
Jany da słupa Zbaŭcu prywiazałi. —
I katawali.

Z cierniaľ karonu kaluču zrabili,
Pašla Chrystusu na skroni ūzlažyli.
Prad Im z naruham na kaleni pali. —
Karalom zwali

Treciąj hadziny zakryčali sroha:
Kryžowaj śmierciaj pamreć chaj Syn Boha.
Pašla da Kryža nialudzka prybili. --
Woxtam paili.

Kanaje Jezus, dušu daje Bohu.
Ściamnieła sonca, świet čuje trywohu.
Ziamla dryžeła, skały zatraščeli. —
Boha žaleli.

Z adchlańiaŭ dušy, ščasnych jak aniel,
Uziaŭ z saboju, kab bolš nie ciarpieli.
I cieły zmioršych z mahil paštawali —
Ich ahladali.

Nikodem, Jozef u Piłata śmiała
Prosiąć dazwołu zabrać Chrysta cięla.
Piłat praškodaū nijkich nia robie,

Kab schawać
Wučni Chrystusa ūzialiś da raboty,
Kab Zbaŭcy cieła schawać da suboty.
Jak žniali z Kryža, stała ślaźmi Maci

A zmyšy rany, z sumam aniamiełym
Balzamam žlišy, praścirałam bielym,
Jak zwyčaj kaža, Zbaŭcu achilili —

U hrob pałażyli.
Wierny narodzie, što Boha baišsia,
Za swaje winy ślazami zalijisia,
Chrystu padziaku pašli i malennie —
Za adkupleńie.

Ahulnaje paniaćcie Apolo-hietyki Chryścijanskaj.

Relihijnaja sprawa, ci jak kažuć relih jnaje pytańnie jość žjawišcam zausiody świezym, zausiody aktualnym, swajačasnym na pawierchni žycia čaławiečaha. Jana, taja sprawa, hetak mocna zrasłasia z našym praznačeñiem žycciom, što nia byli-b sapraudy my ludźmi, kab nia čuli ūsieje jaje wažnaści i značeñia. Jak świet świetam—adzywaūsia zausiody i adzywacca biazupynna budzie ū dušy čaławieka niejki tajomny hołas: adkul ja prychodžu i kudy jdu?

Ale pytańnie relihijnaje, kali jano, praūda, nikoli nia schodzić z pawierchni žycciom, za-toje-ż nie ū adnolkawy sposab, ale ū roznych i nawat wielmi roznych formach adbiwajecca i prajaūlajecca ū dušach ludzkich. Zhetul-to i bačym stolki ūsialakich pierakanańia, kirunkaū relihijnych. Razumiejecca, što nia ūsiudy-ż tam budzie praūda, što nia ūsie-ż jany stajać na adnej, na tej-ż prostaj, roūnaj darozie. A ciapier wiadomaja iznoū reć, što kali chto ūzo adchiliūsia ad roūnaj darohi, adyšoū choć krychu ad praūdy, tady zusim zwyčajna, adna pamylka, adzin pachib ciahnie za saboju druhi i hetak čaławiek imkniecza što raz bolš u propaść falšu. Bywaje, zdarajecca, što dachodzić jon tutkaj da poūnaha sceptyčnaha razačarawannia, heta znača, da takoha nastroju, kali ūsiamu piarečyć pačynaje, adkidaje ūsio relihijnaje i ū kancy zajaūlaje siabie ūzo ničoha niapryznajucym, ni ū sto niawierujuçym.

Spytacca možna, dziela jakich pryczyn — praktyčna biaručy — čaławiek chistajecca ū pierakanańiach swaich relihijnych? Najczęściej heta zdarajecca ū peryjad, u paru małodoha, školnaha žycia, ci mo' lepš naahuł kažučy tady, kali ū dušy razwiwajecca, dašpiawaje ūlasny krytyčny pahlad

na świet, na žyccio. Nie haworym tut ab tej pu-staħłowaj, lohkadumnaj małdzieży, što na-ślepa biažyć biaz niajakaha krytyčnaha rozumu za takim ci inšym pokličam biazbožnaści, nie haworym tak-ż i ab tych, što bławim swaim žycciom maralnym hasiać światło wiery ū dušach ułasnych. Heta niepawažnyja, nizkija charaktary. Na dumcy tut majem hetakich, što budujučy pawažna i krytyčna swoj świetapahlad relihijný, nia mohuć dać samyja ad siabie mocnaj, trywałaj asnowy, abo kali nawat i karystajucca niejkim zwonku zdabytym materyjałam, to nia umiejuć razrožnić u im dobraha ad złoha, ci nia wiedajuć, jak z dobraha materyjału zrabić adpawiedny užytak u zakładzienach i ū dalejšaj pašla budoūli.

Woś hetakim ludziam, ludziam nia zmohšym ci nia umieūšym zbudawać mocny, prawilny pahlad relihijný i wychodzić na sustreču Chryścijanska Apolohietyka, majučaja na mecie imienina pamahcy im pahłybić relihijnaje pytańnie, krytyčna jaho ūmacawać, zaćwiardzić u rozumie, u sumleńni, u žyciu.

Apolohietyka — słowa pachodžańnia hreczka. „Apologeomai” značyć = baraniusia (mowaj, sławami), a zhetul lohka možna prytasawać i inšja padobnyja jamu značeñni = wyjaśniaju niekuju sprawu, tłumacisia, u niecymś apraūdywajusia. Woś-ż Apolohietyka Chryścijanskaja i budzie wyjaśnieñiem, dakazañiem praūdziwaści wiery našaj. Nazywajuć Apolohietyku abaronaj wiery, a heta tamu, što jak daūnijeszyja apolohiety chryścijanskija, tak i ciapieraśnija najczęściej bia-rucca da henaj pracy tady, kali niechta waroža napadaje na wieru, robiačy joj zakid, byccam u takich ci inšych punktach jana niesprawiadliwaja, ci wystupajuci naahuł prociu celaha stroju, celaha składu chryścijanskaha.

Ks. D-r J. R.

Ks. P. T.

Ziamnoje ščaście — wodblesk praūdziwaha ščaścia.

Pierahladajučy illustrawanyja časopisi, zaūwažyū ja raz wielmi cikawy malunek:

Na wysokaj abłomistaj skale siadzić dziūnaja postać, padobnaja nibyto da čaławieka — haława, ruki, nohi, adnak z abodwych plačukoū wyrastajuci kažanawy krylla. Z wačej łunaje niejki zimny, na wylat pranizwajučy, pohlad; na hubach krywadušnaja ūśmieška — ceły wyhład twaru dziūna niapryjemny, dziki. Lewaj rukoju padpiraje sabie baradu, a ū prawaj, abapiortaj na kaleni, trymaje brylu zołata, ad katoraha jasnyja, bliskučja, jakby ad raspalenaha wohnišča, pracieńni bjuć na ūsie starony.

A da taho bliskučaha zołata biahuć natoupy ludziej. Staryja j maładyja, žančyny i mužčyny, bahatyja j biednyja taūkucca, raspichajuci adzin

druhoha, latuć jak - maha, kab schwacić tuju załatuju brylu. Jakiż dziki, ažwiarely wyhład tych ludziej! Wočy až harać ad šalonaj prahawitaści. Kožny žadauby z zajdraściu wyrwać z ruk adzin druhomu tuju prakudnuju brylu. Słabiejszyja padajuci znamohšsia siarod darohi i poūzajuci pa ziamli zaziachanyja, by hončyja sabaki, a na twary ich malujeccja strašnaja prahawitaśc dy šalonaja rospač.

Inšyja-ż, dużejšja, nie zwiartajučy na ich uwahi, biahuć dalej, tratujučy ūpaūšya achwiary. Kožny na ūzapiaradki choća dapaści da skarbu pieršy i zaharnuć sabie ūwieś, a ūsie starajucca pieraškodzić tamu ūdalcu — ščaśliucu, katory na samy pierad uśpieū wysunucca. Pačynajecca zmahańie. Na't pawalenyja i ūtoplonyja ū hraž nia traciać nadziei: chwatajuć i hryzuć za nohi bia-hučych, kab tolki jakniebudź nie dapusći inšaha da toha bliskučaha skarbu.

Nia trudna ūhadać źmiesť taho abraza. Wyrażanyja ū im dumki wielmi ūdała j jasna pradstaūlajuć toj wiečny dramat, jaki razyhrywajecca na scenie ludzkoha žycia. Zawiazkau taho dra-

Usie za Chrystusam!...

Wyšla ū ſwiet biełaruskaja relihijnaja časopis, jakaja adčyniła pierad nami darohu da lepšaha i zdarowaha žycia i jakaja pawiadzie nas da asiahnieńia wyżejšych Chrystusawych ideału. Razam z joju j my naradzilisia i wyšli ū ſwiet, bo my ciapier śmieļa i adwažna možam hluć u wočy ūsim tym, jakija zakidali nam Biełarusam, što my: biazbožniki, balšawiki i kamenisty. Ale ciapier my wostra možam hetamu zapiarečyć, majačy pierad saboju choć adnu takuju padstawu, jak „Chr. Dumka“.

I sapraūdy, hetaja „Chr. Dumka“ jośc padstawaj naſaha biełaruskaha žycia, jana nia dumaje nas dzialić na roźnyja partyi, jak u nas ciapier u modzie, a naadwarot, zlućyć nas usich Biełusaū u adnu supolnuju biełaruskiju siamju dla asiahnieńia ūsich łaskau i siły ad Boha na zmahańie z naſaj niadolaj. Bo tolki z Boham i supolnej pracaj z narodam my zmožam zdabyć dla siabie ščaśćie i wolnaść.

A my Bielarusy asabliwa ciapier niazhodu pie-ražwajem, kali naš narod, dziakujučy roźnym palityčnym i hramadzkim abstwinam, padzialiūsia na warožyja sabie hrupy, jakija wostra pamieš saboju zmahajucca. Ale ū hety — samy ciažki i krytyčny dla Biełusa čas, kali kožny choča jaho zdabyć dla siabie, kab Jon prylučyśia to da adnej, to da druhoj partyi, kab mieć padporu ū im, —wyšla ū ſwiet „Chr. Dumka“ z zaklikam Chrystusa: „Idziecie da mianie ūsie“...

I woś u taki krytyčny dla nas čas my pa-winny ūsie zhurtawacca kala Chrystuta, jaki nas usich kliča da siabie. Bo budučy razam z Boham i z narodam nam lohka budzie asiahnuć našy ſwietłyja ideały. Usie hurtujmasia kala Chrystusa, jak stary tak i mały!...

R. T—č.

matu — jośc šalonaja, ničym nienasyčanaja ludzka prahawitaśc ščaścia.

Krywadušnaja, zlouchmylnaja postać — heta ziamny los. Załataja bryła — heta symbol ziamnoha ščaścia. Natoüp — heta celaje čaławiectwa, što honicca za roskašami zmannymi i wyhadami hetaha ſwietu. Čaławiek ūkaje ščaścia tam, gdzie znajści jaho nielha, honicca za im, a jano, by toj čaroūny wohnik što-raz dalej i dalej ad jaho ūciakaje, až pakul nia źniknie ū nierazhadnaj dali...

Sapraūdy, čym že jośc jano, toje ščaście, lepšaja dola? Ci-ž nia cieň heta? Ci-ž nia prymanka heta, kinutaja nam tut, na ziamli, kab wa-bić nas hdzieś u niawiedamy, nierazhadny ſwiet... praz stupieni ſto raz wyżejšya trudu, postupu j daskanalnaści da... nowaha bytu?...

A ci toj nowy byt niawiedamy, niaznany zaspakoić strwožanaje j zmučanaje serca naša, ci nakormić prahawitnu wolu j rozum, wiečna ūkajuci niejkaje nieskančonaści?... Dy hdzie taja nieskančonaść, absolutnaje ščaście, skarb naš naj-darožšy? Niaužož u rukach toje ahidnaje po-staci?...

Z katalickaha žycia.

70 hadoū M. B. z Lourdes. 11 lutaha spoūniłasia 70 hadoū pajauleńia Maci Božaj z Lourdes biednaj dziaučyńie Bernadecie. Z hetaj akazi z usich staronak pašli ličnyja pielhrymki ū Lourdes.

Katalictwa ū Litwie. Praz niadaūna padpisany kankardatakančalna ūrehulawana je praūnaje pałažeńie Kašcioła ū Litwie i skasowany ūsie ahraničeńi, astaušyjasia pa prawadaūstwie rasiejskim.

Pałažeńie ciapier kašciołu ū Litwie wielmi dobrage. Pawodle „Elenchus omnium ecclesiarum“ za hod 1927 h. wydanaha dla ūsich litoūskich dyecezijaū usich katalikou u Litoūskaj Republicy jośc 1,650,000, a ksiandzoū kala 850 (pa 2,000 duš na kožnaha ksiandza). Z hetaha my bačym, što absluha duchownaja jośc tam lahčejšaja, čym u Polšcy, dzie na kožnaha ksiandza pypadaje pa 3,000 duš. Najbolšaja dyecezija (Kowienskaja) maje 430 tys. wiernych, u toj čas kali ū Polšcy niekatoryja dyecezii pierawyšajuć miljon wiernych.

Litwa maje ciapier dźwie duchownya seminary (u Koūnie i ū Wiłkawyškach) z dastatačnym likam kandydatau u stan duchowny.

U apošnija hady taksama ražwiwajecca tam žycio zakonnaje; paštali zakonnyja damy a. a. Marjanau, Jezuitaū i nowyja žanockija kānhre-hacyi, jak św. Kazimiera, św. Kryża i Marjanki. Pry Kowienskim uniwersytecie jośc teolohičnafilazafičny addziel, majačy 25 profesaraū i daceaū i 150 słuchačoū.

Z katalickaha žycia ū Francyi. „La Revue Catholique des Idées et des fait“ prynosić wieści ab agradzeńiu katalictwa ū francuskaj literatury. Agradzeńie katalickich imknieńia u

Henyja tytańni razdzirajuć i mučać ludzki rozum ad pačatkū ſwietu, až da našych dzion. Henyja-ž samyja pytańi ležli nawałam i mnie ū hołaū, jak ahladaū wyżejuspomnieni abraz. I sapraūdy, kali hlybiej zadumajemsia nad ludzkiem žyciom, dy nad rožnarodnymi jaho prajawami, dyk prakanajemsia, što jano zusim padobna da taho hienijalnaha mastackaha tworu.

Woś jaki najwiarniejszy i najwyraźniejszy źmiest jaho:

Ludzi, idučy za swajej naturalnaj skłonnaściu, ūkajuci ščaścia, ale ūkajuci jaho tam, gdzie nielha znajsti — u rečach ziamnych, znikomych, katoryja nia mohuć absalutna zədawolić dušy ludzkoje, dyk nia dziwa, što ščaście, za katorym biazupynna honiacca, asiahnuć nia mohuć.

Pryhledzimsia-ž bliżej da hetaj praūdy.

Pastaūma pierad nami zwyčajnaha zdarowaha fizyczna j duchowa čaławieka i spytajma, jakija jaho imknieńi, klapoty j žadańi? Napeūna adkaža nam: kab zdabyć takija žyciowyja abstwinu i ūmowy, katoryja-b jaknajlepiej zdawolili ūsie jahonyja fizycznyja i duchowyja patrebnaści. Zamoładu mučycce i rychtujecca da pracy. Zda

literatury jość pratestam suproć pozitywizmu Tain'a, idealizmu Kanta i dyletantyzmu Renan'a, jakaja ū siemdziesiatych hadoch minułaha stulecia panawali nad francuzkaju dumkaju. Adradźenie katalickich ideału było pryhatawana wiatalistyčnaju filozofijaj, jakaja mieła swaich wialikich pracaūnikoū u asobach Bergson'a, Blonduel'a i Barres'a. Hetyja filozofy, swaimi pohaldami na intuicyju i wieru, prabili sabie darohu da pieramohi nad materyjalizmam u mastactwie. Pieršym tut treba jmienawaci aŭtara „Darohi“ Huysmans'a. Baudelaire, Rimbaud i Verlain byli užo blizkimi katalickaj dumcy. Kala 1910 hodu maładoje katalickaje pakaleńnie pačalo wydawać cely rad časopisaū: „Les Cahiers de l' Amitié de France“, „La Revue de la Jeunesse“ „Les Cahiers de Quizaine“ i šmat iných. Imiony Jammes'a, Péguy'a, Claudel'a i Baumann'a šyrej i šyrej pranikajuć u świecie. Ciapierašnaje maładoje pakaleńnie dzielicca na dwa kirunki: pieršy, prawadyrom jajo žjaūlajecca H. Premond, choča nawiażaci tradycyju katalickaha francuskaha žycia metodaju intuityūnaju. Druhi, z prawadyrom J. Maritain'am, jość silna wajauničym i stroha katalickim: „jahony zbornik „Rosean d' Or“ robić silna apologetyczne ūražanie.

— Časopis „Etudes“ piša ab katalickich dabračynnych ustanowach u Francji. Jany-ža jość nastupnya: 990 siročych damoū, 170 ustanowaū dla ślapych, 59 dla pakinutych biez apieki, 1248 balnicaū, 46 damoū dla nienormalnych dziaciej, 52 sanatoryi, 180 damoū paprawy i 90 damoū dla chworych raspuśnic. Usie hetyja ustanowy jość absłužanymi zakonnikami i zakonnicami, a útrymow wajucca z achwiaraū, žbiranych pamiež katalikoū. Minułaha hodu dziesiąć katalickich arhanizacyjaū nažbirali z usiase Francji 10,000,000 frankaū. Heta jość dziwa hodnaja achwiarnaść.

bywaje nauki, ražwiwaje charaktar, siły duchowyja i fizycznyja. A našto jamu henyja siły i ūmiełaści? Ci-ž nie na toje, kab moh potym jaknajwyhadniej paźniejszaje žycio ullažić, zdabyć dobru, udaluju fortunu, sławu?

Woś u ahułnych narysach źmieszc žycia i trudoū každaha narmalnaha čaławieka. Prauda—adzin zdabudzie ūsio heta ū najwialikšaj miery, druhi mienšaj, adzin skarej, druhi paźniej; prauda, što nia ūsie adnolkawaju darohaju da hetaha dochodziać, adnamu ūdasca lahčej, druhomu ciažej ale fakt, što ūsiaki da toha ščascia imhniecca.

A jak asiahnje ūsio toje, čaho žadała jaho prahawitaja natura, ci tady skaža sabie: hodzi ūzo, dosy!

Hdzie tam! Zaljecca roskašju. Kanacimie adzmohi, nad mahiļaju stajacimie, a jšče nie zdawolicca, jašče ūsio kazacimie, što jamu mała, što nia dobra, nie akuratnia ūsio zroblena, jašče toje mušu zdabyć, hena pieraprawić, pierajnaćyć, udaskanalić. I tak z každym hodam, z každym dniom i hadzinaj rodziacca nowyja dumki i žađaňnia, nowyja namiery i plany, klapoty i patre-

Siła i świeża katalicka u Alzacy. Alzackija kataliki slywuć swajej žywoj relihijnącīcī. U minułym hodzie wybudawali jany šeść nowych kaściołaū i było paświačana 44 nowych zwanoū. Misyi adbylisia ū 20 wakruhach. Pa cełym krai było šmat relihijnych pracesjaū, miž imi byli da Rymu, Lurd i światoj ziamli. Na katalickim kanhresie ū Schlett'y byli tysiačy ludziej, heta-ž samaje treba skazaci i ab eucha:ystyčnym kanhresie. Na misyju było nažbirana 2,000,000 frankaū. U pahanskich krajoch pracuje ciapier 1,200 alzackich misyaneraū, a 800 ciapier jašče wučycza, kab jechać i pracawać u pahanskija staronki. Biskupaū misyaneraū iz Alzacyjojość 15. Katalickich arhanizacyjaū jość 311 i majuć 36,000 siabroū.

Z katalickiego życia u Hiszpanii. U 1930 hodzie budzie 1500-letni jubilej śmierci św. Auhustyna. Hiszpańska auhustyncy abwieścili wialikuju sumu za pracę ab św. Auhustyni. Temy: 1) Metadyčnaje i krytyčnaje apracawannie theolohii św. Auhustyna (15,000 pesetaū), 2) Upłyū św. Auhustyna i auhustynskaha zakonu na zachodniu kulturu (12,000), 3) Praunaja, polityčnaja i socjalnaja nauka św. Auhustyna (10,000 pesetaū). Pracy mohuć byci napisanyja pałacinsku, abo pahišpansku i pawinny byci prysłany da 5-ha traūnia 1930 hodu da Monasterio del Escorial u Hiszpanii.

— J. E. kardynał Hundeln z Esteban'u, arcybiskup sewillski pastyrskim listom wostra wystupiū proci theozofii, jakaja ū apošnickich hadoch pačynaje pranikaci da Hiszpanii. Theozofy trymajucca panteizmu, jaki jość filozofična nieprawidłowym i nia tolki wiery, ale i zwyčajam škodny.

Z katalickich padziejaū u Belhii. Piekny i przykładu hodny, wydawany p. de Gerlach'am, belhijski časopis „Revue Generale“ mialikuju ūwahu żwirtaje na rost psycholohičnaha i etyč-

by... i tak wiečnaja, biazupynnaja biehatnia... wiečnaje šukańnie...

Ale rečy ziamnyja, stwareńnia, ceły świet hety — nia mohuć uščaśliwić čaławieka, nia mohuć u poūnaj miery jaho zadawolić.

Kalib sapraūdnaje ščascia tut na ziamli možna było asiahnuci, to jano pawinna byłob znachodzicca abo ū świecie materyi, abo ū świecie ducha, bo z henych tolki čaścin ceły świet składajecca.

Zrabiem-ža, choć z bolšaha pierahlad tych materyjalnych i duchowych skarbaū, ad katorych my spadzajomsia nibyto asiahnuci ščascie, absalutnaje zadawaleńnie

Rečy materyjalnyja, žywija ci niažwyja, arhaničnyja ci niearthaničnyja, jak heta nazywać ich wučonyja — choć i majuć u sabie wialikuju čaścinu daskanalnaści, choć i zadawalwajuć hałoūnyja, padstawowyja pažadańi čaławieka, jahonaj dušy i cieľa — adnak całkom jaho zadawolić nia mohuć. Bo niamu ni adnej rečy na świecie, katoraja byla-b u poūnaj miery dobrą, piekną, katoraja-b nia mieła ū sabie ani wodnaje plamki zła, ani wodnaje zahany.

naha kirunku ū sučasnej belhijskaj literatury. Jośc heta žjawa peūnaju pradznakaju pawarotu nadpryrodnaści da belhijskaha ramanu. P. de Gerlach pytajecca: „Ci tut sprawa tolki jdzie ab ad radžeńiu relihijnym, ab kirunku čysta katalickim? Ci jośc zdolnaju katalickaja wizija abahacić raman, abo nie? Ci nadpryrodžańe daje mahčymaśc praniknuć hłybiej u dušu? Što možna dumać ab katalickim ramanie, heta znača—ab jahonaj budučynie?”. Na hetyja pytańi adkažuć u čarodnych numaroch časopisi wialikšja pišmienniki. Belhija maje ūzo wialiki lik katalickich pišmiennikaū, pracy jakich čytaje ūwieś kulturny свет: naprykład ramany Darignon'a.

— Belhijski ministar aświetły pastanawiū pawaličyć subsydyi katalickim uniwersytetam z 3-ch na 5,000,00Z frankau.

— Try hady tamu byū zakładzieny ū Belhii, u Amaysur Mense benedyktyski klaštar, u jałim wučylisia zakonniki dzieła pracy miž prawaslaūhymi. Ciapier-ža budujecca druhi t ki samy u Kempenu. Kiraūnikom klaštaru budzie P. Adalbert Salberg O. S. B., apat z Ettal'u.

Apost. wizytatar anhlijskich prawincyjaū. Jaho świataś Pius XI naznačyū rektara anhlijskaha instytutu ū Rymie, biskupa Hinsleye apostalskim wizytataram brytanskich prawincyjaū. U Afrycy jośc 111 misyjanerskich asieliščaū, z jakich 51 u krajoch brytanskich prawincyjaū.

Nawarot marjawitaū. Z Łodzi danosiać ab pawarocie da Kaścioła Katalickaha dwuch marjawickich parafijaū, katoryja prad niekalkimi hadami, dzjakujući padtrymanniu rasiejskaha uredzu mieli dosyć značnuju kolkaść siabroū. U pracahu apošnich hadoū ich značna pamienšyłasia: 4 studnia h. h. przyjechaū da Łodzi X. Marks, były tworca parafijaū marjawickich u Łodzi, katory wiarnuūsia na łona Katalickaha Kaścioła jašče ū 1913 h. Hety ksiondz pryniau dzwie pa-

rafji marjawickija nazad da Kaścioła Katalickaha. Nierazwiazanaj kwestyjaj astałasia tolki sprawa niaruchomaści, jakaja znachodzicca ū rukach niaičnych marjawitaū. Hetyja niaruchomaści ks. Marks pripisaū aktam rejentalnym u 1926 h. na karyśc katalickaj parachfii św. Kryża pa prośbie abiedźwiuch nawiernutych marjawickich parafijaū.

Praśledawańi ū Meksycy. Arcybiskup Guadalajany ū Meksycy ks. Orosco y Jimenez, za katoraha haławu Calles abiacaū nahradu i prociu katoraha wysłaū 10,000 wojska, napisau z wyhnańnia da swaich wiernych pasterski list z sławami paciechi i zaachwočywannia. Biskup protestuje prociu zakidaū roblenych jamu, što zaachwočwaū katalikoū da paūstannia. „Zapairecywaju zakidam prociu majej asob'e, jakoby zaachwočwaū da paūstannia“. List pasterski tak-sama padaje dakładnyja wiestki ab mučanickaj śmierci 7 ksiandzoū.

Pałažennie katalickaha kaścioła ū Partuhalii. Pieršy raz ad času zamardawannia apošniahia karala Partuhalii adnosiny pamiž kaściołam i uredam pačynajuć palapšacca. Urad wajskowy hienerała Carmony (ad maja 1926) zwiarnuū iznoū kaściołu nikatoryja prawy, adabranja ū 1910 h.

Carmona zabaraniū pradawać kaścieluū majamaśc, zabaraniū użyskać kaścioły dla świeckich celau, wiarnuū zabranya kaścioły i klaštary, pakasawaū t. zw. misii świeckija, katoryja nie dawali mahčymaści wiaści pracu misijaneram u kalonijach partuhalskich, nawiazaū pierahawory ab mahčymaści pawarotu ū špitali siostram zakonnym, pazwoliū naučańnie relihii ū škołach prywatnych. Pry adkryći partuhalskaha kaścielna synodu byli prysutnymi čatyroch siabroū uradu.

U praktycy razdziel kaścioła ad dziarawy razbudziū u Partuhalii nowaje relihijnaje žycio.

Sapraūdy, woźniem najcanniejsuju, najpryhažejsuju, najkaryśniejsuju ū ludzkim paniaći reč, napr. zołata, abo najcanniejsy jaki kamień—zdajecca-ž niama nad ich u świeci lepšaha zdobja — adnak majuć i jany swaje zahanys: to zanadta makkaje, to zanadta ćwiodrake, nie da ūsiako zdatna, a najbolšaja moža zahanys ich taja, što wielmi mała ich na świeci jośc, nia ūsiakmu jany papadajucca ū ruki.

Ale heta jšče paubiady. Horš toje, što materyjalnyja rečy z natury swajej nia wiečnatrywałyja; ci raniej, ci paźniej, z tej ci z inšaj prycyny jany psujucca, hinuć, uciakauć z ruk čaławieka. A duša čaławieka żywie wiečna, dyk što-ž jaje cieścimie tady, jak materyjalnyja pryzemnaści skončacca, abo papsujucca?

Najbolšaje i najlepsze bahaćcie, ciažkaju, mazolnaju pracaj zdabytaje, hinie, marnujecca ad prypadkaū časta ad nas niezaležnych. Nahłaja pawodka, ziemlatrasienne, abo niespadziawany pažar usie nadziei i plany haspadara nistožyć u wadnej časini.

Razšaleļaja bura za adnym zamacham honie ū biaždonnoju hłyb marskuju ūsiu zdobyč

maraka, handlara pramysłoūca, pradpryjemcy.

Tam znoū złośc ludzkaja i niesprawiadliwość patajemna, abo jaūna hwałtam čužu ūlaśnasc wydziraje.

Tut sam čaławiek praz niaümiełaśc, niedahład ci nierazwahu, abo skupaś samachoć wypušcjae z ruk prydbyanja mazalom krywawym dasttki.

Jak toj pawuk pracuje mazolna dni i nočy pakul wysnuje cianioty — a tut prydzie z miatloju słucha iū adnej chwilinie źmiatec ceļuju sieć, dyj niaż i samoha pawuka razatre pad miatloju — tak padobna čaławiek mučycca, haryć cełymi dniami j hadami, kab prydbać i ūladzić majemaśc, stanowišča, sławu, až woś ni adsiu ni adul zdarycca jakajaś zlybieda: chwaroba, śmierć, wajna, rewalcja i zništoža ūsiu zdobyč, zmarnuje ūsiu pracu.

Dyk nadta niapeūnaje i niatrywałaje šczęscie, asnowanaje tolki na materyi.

A moža ideały duchowyja: hłybokaja wieda, zdawoleńie estetyčnaje ci maralnaje, wialikaja sława, dobrja pryaźń i ūśialakija inšyja duch-

Kašcioł aswabadziūsia ad ciažkoj apieki dziaržawy, a niesprawiedliwaści, zroblenyja kašciołu praz masonau, wyklikali žywuju reakcyju i prycynilisia značna da razbudzeňnia relihijnaści ū narodzie.

Supolnaja praca pamīž kleram i katal kami świeckimi moža služyć inšym krajom za przykład.

Daŭniejsza niezaciakaūlenasčia relihijnaja pra-pala. Moładź uniwersytecka z Kaimbry i Lizbony zlúčyla ia razam, kab supolnymi siłami wiaści zmahannie z woraham. Seminaryi duchoўnyja ū Bradzie, Opporto i Portalegre mając taki wiialiki napłyū kandydataū, što zmušany byli ahraničyć pryzom ich. Presa katalickaja razwiwajecca taksama pamysna. Założanaja praz episkapat časopis „As Novidades“ zaličajecca da najlepszych časopisiaū u krai.

Sučasnaja kalehija kardynała. U ciapierašni čas kalehija kardynała naličaje 66 siabroū. 6 kardynała — biskupaū, 51 kardynała — kapłanaū i 9 kardynała — dyjakanaū. Sto da narodnaści: 33 jość Italjancaū, rešta inšych narodnaściaū: 7 Francuzaū, 5 Hišpancaū, pa ča-tyroch z Ameryki (Zł. St.) i Niamieččany, pa dwuch z Polšy, Aūstryi i Anhlii, pa adnamu z Wenhryi, Čečasławacyi, Belhii, Halandyi, Partuhalii, Kanady i Brazyliei.

Katalictwa ū Indyi. Jakija dabradziejstwy robić tam miłaserdzie chryścijanskaje, daje poū-naje nam paniaćcie achwiarnaść „Haspadyń Dobrasha Pastyra“ ū špitali św. Marty ū mieście Bangalore. Špital heny istnujeć hadoū sorak; za hety čas wylečana tam i dahledžana 1,920,000 asob biaz roznicy stanu i relihii. Lik katalikou ū Indyi dajšou da 3,342,000. U školach pracuje 13 zakonaū, a ū charaktary miłaserdzia 60 hrupau žanockich.

wyja pryzemnaści, — moža jany zdalejuć całkom zdawolić dušu ludzku?

Dy hdzie tam! Najhlybiejšyja dasiahnienni nawukowyja nie dajuć akančalnych adkazaū na roznyja zahadki. Šyrokaja wieda adkrywaje tolki čaławieku što-raz bolš tajnicaū na świecie, katoryja dalej mučać ludzki rozum.

Praūda, časami ū hlybokaj miłaści i ūzajemnej spahadzie wielmi ciesna lučacca sercy, praūda, što ū kružku darahich siabroū i kachanych asob žyccio i praca stanowicca pryzamniejšym, a niadola sałodšaj. Adnak-ža, jak trudna znajści dobraha, šyraha i wiernaha pryciela, a znajšoūšy pratyrywać z im da śmierci ū dobrą zhodzie! Jak-ža časta marny zysk, lohkamysnaja padazronnaść, rožnica ū pahladach, abo śmierć razlučaje sercy pryaźniaju zwiazanyja!

Dyk niama ščaścia na ziamli, tut tolki — biazupynnaja biehatnia ad raskošnych wyhadaū — da hality j žabreactwa, ad śmiechu — da šloz...

Ach, jak udała maluje heta naš Bahdanovič:

Z žyćcia relihijnaha ū S.S.R.R.

Dalejšy praśled duchawienstwa. Ks. T. Skalski, probašč Kijeŭski św. Aleksandra, prałat kapituły Łucka-Žytamierskaj i apošnimi časami administratar apostalski na Ukrainie, zasudżany sawieckim sudom na 12 hadoū turmy bytcam za špiehoǔstwa na karyć Polšy.

— Hetymi dniami ks. Stysla z Ukrainy zasudżany na 10 hadoū kancentracyjna abozu u Sałoūkach. Adnačasna biskup Słoskan, aryštowany ū kastryčniku 1927 h. u Mahilowie, taksama zasudżany na 3 hady i sasłany ū Sałoūki.

SPRAWIEDLIWAŚĆ JOŚĆ WIEČNAJA I NIEŚMIAROTNAJA
(Kn. Mudraści 1,15).

KALENDAR YK.

Dni	N. styl	sty	Rymska - katal.	Hreka - katal.
S.	22	9	Papiel. Stal. św. Piotry	Nikifara
Č	23	10	Piotry Dziamiana bp.	Charłampa m.
P.	24	11	Macieja apostała	Ułasjja, Usiewałada
S.	25	12	Cazaraha	Melecija
N.	26	13	+ 1 n. postu. Wiktara	Marcinijana
P.	27	14	Alaksandra m.	Aksencija
A.	28	15	Ramana ap.	Anisima
S.	29	16	Teafila	Pamfila
Č.	1	17	Albina b.	Teodara
P.	2	18	Paūla m. Heleny	Lwa, Papy Rym.
S.	3	19	Kunegundy cezar.	Archipa
N.	4	20	+ 2 niadz. postu. Kaczimiera	Lwa episk.
P.	5	21	Eūzebiaha	Cimachfieja
A.	6	22	Perpetui	S. S. M. h. 4 Efezi

„Šmat u našym žyćijojość daroh,
A wiaduć jany ūsie da mahily.

I biaz jasnych nadziej, biaz trywoh,
Zahubiūšy apošnija siły.

My sajdziomsia, spatkajemsia tam

I spytajem siabie: dla čaho my

Pa dalokich i roznych puciach

Adzinoka jšli ū kraj niewiadomy?

I čamu paśpiašalisia tak,

Napružajućy ūsie swaje siły,

Kali cicha pažučy čarwiak

Ūsio-ž dahnaū nas la samaj mahily? ...

(Wianok str. 89).

—
Ziamnoje ščaście — jość dla nas tolki...
wodbleskam praūdziwaha ščaścia.

Chronika.

Ab nabaženstwie padčas wybaraū. U dniach wybaraū u Sojm i Senat 4 i 11 sakawika s. h. J. E. Arcybiskup - Mitrapalit Wilenski zahadaū, kab nabaženstwy ū kaściołach adbywalisia na ranicy a 8—9 h., kab hetym dać mahčymać hramadzianstwu ūziać udzieł u hałasawańi.

Žmieny ū duchawienstwie. Na padstawie zahadu J. E. Arcybiskupa-Mitrapalita Wilenskaha zrobleny niekatoryja žmieny na pasadach duchawienstwa: ks. dr. Kazimír Kułak naznačany wikarym pry kaściele pa-bernardynskim u Horadni; ks. Stanisław Stefanovič (z archid. Mahiloŭskaj) wikarym u Łazduny; ks. Jazep Bialański z Wielucianaū naznačany na wikaraha ū Lidu; ks. dr. S. Janowic naznačany wikarym pry Fary Horadzinskaj; ks. P. Rahinski naznačany prefektam škoły ziemlarobska-lašnicaj i rektaram kaścioła ū Žyrawicach; ks. W. Bierazoński, probašc u Sužanach, naznačany probašcam u Padbiareźzie; ks. W. Wajtekunas, probašc z Padbiareźzia naznačny ū Sužany — usie z dniom 4 lutaha 1928 h.

Na čeść św. Ajca. 6 lutaha siol. h. u 6-ju hadaūšcynu karanacyi św. Ajca Piusa XI u Wilni adbylisia dźwie ūračystyja akademii: adna z inicyjatywy Lihi katalickaj dla hramadzianstwa Wilenskaha, a drugaja dla młodzi školnaj. Adna i drugaja akademii adbylisia ū adnym časie, na jakich było śmat prysutnych, jak z hramadzianstwa, tak i młodzi školnaj. Na akademii Lihi Katalickaj byū prysutnym J. E. Arcybiskup - Mitrapalit Wilenski, Wajawoda i inš. Drugaja akademija dla młodzi školnaj adbyłasia ū sali Snideckich.

Na intencyju św. Ajca. 6 lutaha siol. h. a hadz. 9 $\frac{1}{2}$ J. E. ks. Arcybiskup adprawiū uračystaju Imšu św. z akazii hadoūšcyny wybaru św. Ajca Piusa XI.

Imianiny J. E. Arcybiskupa. 6 lutaha s.h., a hadz. 7-aj uwiečary J. E. Arcybiskup - Mitrapalit pryzmaū pažadańi z pryczyny pypadajuczych na zaústra swaich imianin. Pažadanni ad imia kapituły i ūsiaho duchawienstwa m. Wilni zlažyū J. E. Biskup Sufrahan, katory tak-ža nastupnaha dnia a hadz. 9 $\frac{1}{2}$ adprawiū uračystaju Imšu św.

Uwazie prefektaū. Prefektam škol J. E. Arcyb. prypaminaje dahladać, — kab młodz̄ školnaja ū niadzieli i świąty abawiażkawa bywała na Imšy św. u kaściele i kab stasoūna da rasparadzeńia Min. Wyzn. Rel. i O. P. z dnia 9 śniežnia 1926 h. § 7 hetaja školnaja młodz̄ hawaryła supolnaju malitwu prad i pa lekcyi.

Usiačyna.

Jubilej P. W. Schmidt'a. P. W. Schmidt należa da liku najsłauńiejszych etnalohaū katalikou siańniašniahā času, a dzieła hetaha ūwieś wučony świet z uciechaju abchodzić jahony 60 hodni jubilej. P. W. Schmidt naradziūsia 16 lutaha 1868 hodu ū Horde, niedaleka Dortmundu, jak syn wučyciela. U Alzacyi pačaū wučycza ū himnazii, jakuju skončyū u Steylu ū Holandyi, dzie byū instytut najstarejšaje misyjanerskaje kangregacyi. Chacieū stacca misyjaneram i staussia im. U 1892 hodzie byū paświačany na duchounika i byū wučycielam u Neisse u Sylezii. Z Neisse pierajechau da Berlina i pačaū na Uschodnim instytuci wučycza mowaū. Končyūšy nawuku byū paklikany da Modling'u pad Wienaju na prafesara, na pasadzie jakoha prabyū až da letašniahā hodu. Letaś byū naznačany Piusam XI dyrektaram Misyjanerskaha muzeju.

Najwialikšaju pracaju apošnickich dadow była misyjanerskaja wystaūka ū Rymie hodu 1925-ha. Hetaj pracy P. Schmidt addaūsia istotna ūwieś.

Praūda, ūwieś świet wučonych, jakija byli na ūspomnienaj wystaūcy adpłacili pracawitamu dyrektaru šcyrym ździwam nad wiedaju P. Schmidta ū swaim addzieli. Najwialikšaju pracaju P. Schmidta jośc „Ursprung der Gottesidee“ („Pachodžańle idei Boha“).

Wyšspomnienaja praca pryniesła aūtoru wiečnu sławu.

Dr. I. Seipel u Prazie. Aūstryjaki dziaržaūny kancler dr. Ihnat Seipel (katalicki ksiondz) na prošbu niamieckaha katalickaha studenskaha hurtu „Akademia“ puyjechaū da Prahi Českaj pračytać dnia 13. II. 1928 hodu lekcyju na temu: „Pahlad na świet i narodnaśc“.

Pošaśc samahubstwa. Pa najwialikšych miestach Zachodnjej Evropy panuje niebywaļaja ū historyi pošaśc samahubstwau. Štodienniki niamieckija, francuzkija, anhielskija i česk ja hwału kryčać. Končać samahubstwam pierawažna młodz̄, u bolšaj častcy dzieci bujnaj i sia redniaje buržuažii. Pryczynaū ūkaci nia trudna. Usim dobra wiedamaju jośc jakaś buržuažnaje etyki: *bnil*.

Smierć katalickaha prafesara ū Holandyi. U Nymveg'u pamior prafesar i druhı rektor katalickaha uniwersytetu, P. Langen Wendel O. P. Da zakonu ūstupiu 1884 hodu, a pa filozofičnych i theoloħičnych nauukach byū naznačany prafesaram na ūjewskim katalickim uniwersytecie ū Freiburgu i prabyū tam ceļych 23 hodoū. Pa załažeńiu uniwersytetu ū Holandyi byū u Nymvegu prafesaram až da smierci. P. Wendel byū znatnym socioloham i napisaū cennych rad pracaū.

Redaktar-Wydawiec Ks. ADAM STANKIEWIĆ.

Z dawolu J. E. Wilenskaha Katalickaha Arcybiskupa-Mitrapalita.

Biełaruskaja drukarnia im. Fr. Skaryny, Wilnia, Ludwiskaja wul. 1.

PAŠTOWAJA SKRYNKA.

K s. St. H. u W.: 30 zł. atrymali. Dziakujem ščyra. Čamu Wy nam ničoha nie napišycie? Čakajem.

A.I. J. u W.: 2 zł. atrymali. „Chr. D.” wysylajem.

M. B. u Š.: 4 zł. atrymali. Hazetu pasylajem.

K s. praf. A. N. u R.: 8 złotych atrymali „Dumku” pasylajem. Adnak my nia peňny, što časopiš naša da Was dojdzie, bo padany nam adres duža niawyrazny.

J. P. u W.: 4 zł. atrymali. „Dumku” pasylajem. Ci jana da Was dojdzie, my niapyňu, bo duža niawyrazny adres i prožvišča.

K s. J. S. u L.: Za dalar dziakujem. Nie zabywajcie ab nasi!

K s. St. Š. u J.: 8 zł. atrymali „Ch. D.” pasylajem.

K s. D-r J. R. u B.: Za 10 zł. i materjal dziakujem. Karystajem. Prosim pisać bolš i prysylać nam zahadzia. Chłopčyku z W. H.: Wierš Waš atrymali. Skerystajem.

A nt. B. u Ž.: Probnyja numary paslany. Čakajem na padpisku.

A. St. u H.: Probnyja numary paslany. Čakajem na padpisku.

D. A. u S.: Prožbu Wašu spaūniam. M. A. u J.: Probnyja numary paslany. Prypaminalam ab padpiscy.

K s. F r. B. K. u P.: Prošbu Wašu spoūnil.

W. K. u A.: I Wam i Wašamu tawaryš „Chr. D.” na probu pasylajem. Dziwić nas, što Wy žadajecie tak-ža, kab Wam paslać „Duch i Prauda” hazetu metadystau. Swaju prožbu wy apirajecie na tym, što lubicie čtać bielaruskija hazety. Woś-ža prypaminajem wam, što nia ūsio bielaruskajejojość dobrage. Čtać možna i treba tolki hazety dobraya. I wam jak kataliku niawolną ani čtać, ani pašyrać hazet sekty metadystau.

J. S. u W.: Achwońna pasylajem wam na probu našu časopiš. Jak paznajomiciesia i padabaecca, dyk prysylajcie padpisku.

P. J. u D.: wašy žarty mała daścipnyja, u druk nia pojduć. Tak-ža nie padchodzić da druku waša karespanencyja, bo zašmat u joj palityki, a naša časopiš palitykaj nie zajmajecca. Pišcye što bolš adpawiednajce.

E. Š. u K.: Na „Dumku” 10 zł. atrymali, dziakujem. Hazetu pasylajem.

Žarty:

Plotki.

U wialikaj wiosce, świątkujučy, sialanie hutaryli ab tym — ab sim.

Symon kaža: — „Hm, musić wajna budzie... — „Čamu“?

Symon: „bo pajšli wialikija padatki, a ū zbožy niaúroda“.

U siaredzinie wioski nazaútra haworać adny druhim: — „Čuješ? wajna budzie“. — „A ty skul wiedaješ?“ — „Dy dziadžka Symon kazaú: što i z nieba pakazalisia znaki, dy pašla wialikaja niaúroda i ūžo nakładajuć strašennyja padatki...“

A na drugim kancy wioski baby pačali płakać.

Na treći dzień u celaj wiosce šyuć kašuli,

sušać suchary, a mužcyny i chłopcy kinuli rabić i pjuć harełku, bo „usio roúna, wajna budzie“.

Ty kim budzieš.

Dzieci razhawarylisia z baćkam:

— Jak ja буду wialikim, kazaú Michaś, dyk pajedu ū Ameryku, zarablu mnoha hrošaj i буду latać pa pawietry.

— A ja, kazaú Antoś: nawučusia, nawučusia i paprostu hawaryć nia буду.

— Durnaja twaja nawuka, kaža baćka. A ty kim budzieš? pytaje baćka najmałodšaha Janku.

— Ja буду rodnym synam u taty.

Baćka abniaū i pacalaŭa Janku i kaža:

— Praüdu Pan Jezus harawy: „Kali wyna budziecie, jak hety najmienšy, nia ūwojdzie da Waładarstwa Niabiesnaha“.

ŽMIEST: 1) Handal čužym sumleñiem; 2) J. S. — Pieśnia na Wialiki post; 3) Ks. D-r J. R.—Ahulnaje paniaćcie Apolohietyki Chryścijanskaj. 4) Ks. P.T.—Ziamnoje ščaście — wodblesk praūdziwaha ščaścia; 5) R. T.—č. — Usie za Chrystusam!..; 6) Z katalickaha žycia; 7) Z katalickaha žycia ū S.S.R.R.; 8) Chronika; 9) Usiačyna; 10) Paštowaja skrynka; 11) Žarty.

Wyšla z druku

„STUDENSKAJA DUMKA“

MIESIAČNIK — ORHAN BIEŁARUSKAHA STUDENSTWA № 1, 1928 h.
ZA MIESIACIY STUDZIEŃ — LUTY.

Miesiačnik zmiaščaje cikawy matar'jał nawukowy, hramadzki i literaturna-mastacki,—
dobra adbiwaje žycio Bielaruskaha Studenstwa Zahranicaj i ū Kraju.

Žmiesciet hetaha numaru: 1) Baćkaūščynie — A. Bartul (wierš). 2) Ad Redakcyi.
3) Upiarod — A. Bartul (wierš). 4) Da pytańia ab nawukowym dośledzie i wywu-
čańni Bielarusi — d-r Tamaš Hryb. 5) Pachodžańie, staradaūnija wiestki i antro-
polohičnyja adznaki Bielarusaū — Mikoła Iljašewič. 6) Mety i zadańni ABSA —
d-r Tamaš Hryb. 7) Bielaruskaje studenstwa ū žyčci mižnarodnym — Adolf Klimo-
wič. 8) Z žycia bielaruskaha studenstwa na čužynie — W. Łauški. 9) Dumki —
Fr. Hrvškiewič. 10) Pieśni (wierš) M. Wasilok. 11) Wiačerniaju paroju — M. Wa-
silok. 12) Maje Braty (wierš) — H. Wialecki. 13) Bielaruś — H. Wialecki. 14) Adozwa
staršyni ABSA. 15) Chronika.

CANA asobnaha numaru 1 zł. :—: :—: :—: PADPISKA kwartalna z pierasylkaj 3 zł.

Wypisywać i kuplać možna ū biełaruskich kniharniach u Wilni, a takža ū Redakcyi
(Wilnia, wul. Św. Hanny № 2).

U KNIHARNI „PAHONIA“ WILNIA,
ZAWALNAJA 7, PRADAJECCA KNIŽKA
„HOŁAS DUŠY“

Napisau ks. K. STEPOWIČ

U knižcy bahaty źmiesciet rožnych malitwaū
i piešniaū.

CANA KNIŽKI: U miakkaj pałatnianaj aprawie z
pamalawanymi bieražkami **3 zł.**
U pałatnianaj aprawie z zaločanymi
adciskami **2 zł. 50 hr.** U pa-
latnianaj aprawie biez załočanych
adciskau **2 zł.**

BIEŁARUSKAJA KATECHIZMOŪKA

DLA BIEŁARUSAŪ-KATALIKOŪ

wyšla z druku i pradajecca ū bie-
łaruskich kniharniach u Wilni.

Katechizmoūka pierahledžana adu-
mysłowaj Kamisijaj pry Wilenskaj
Mitrapalitskaj Kuryii i wydana košt-
tam J. E. Arcybiskupa Mit-
rapalita Wilenskaha.

CANA KATECHIZMOŪKI 20 hr.

KUPLAIJCIE!

Biełaruski Ilustrowany Kalendar na 1928 hod.

Aprača kalendarnaj častki maje jon wielmi bahatyja i cikawyja addzieły: Pryhožaje pišmien-
stwa; Papularna wieda; Hramadzkaje žycio; Ziernlarobska haspadarka; Kooperacyja; Praū-
nya parady; Lakarskija parady; Humar, Satyra i Infarmacyi.

Kalendar kaſtuje tolki **1 zł. 20 hr.**

a z pierasylkaj zwyčajnej 1 zł. 40 hr., 10 kalendaroū z pierasylkaj kaſtujuć 12 zł. 10 hr.

Wypisać možna: 1) Kniharnia „Pahonia“, Wilnia, Zawalnaja 7, abo

2) Kniharnia St. Stankiewiča, Wilnia, Wostrabramska 2.

WYPISWAJCIE!